

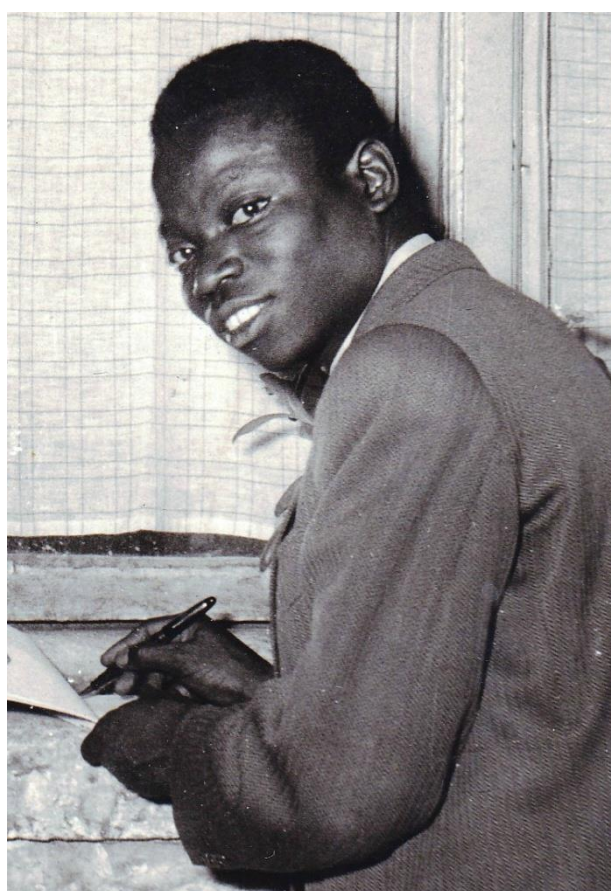
# ***NEWSLETTER***

## ***GRAND PRIX MARTIAL SINDA***

### ***DE LA POESIE FRANCOGRAPHE***

**A destination des poètes résidant dans un pays du Sud ou en Outre-Mer**

***N° 5 décembre 2022***



**Félicitations aux 34 sélectionnés !**

***Célèbre poème TAM-TAM, TAM-TAM-TOI de Martial Sinda***

# GRAND PRIX MARTIAL SINDA DE LA POÉSIE

**FRANCOGRAPHE 2023**, Pour le 20<sup>e</sup> Anniversaire du

*Printemps des Poètes des Afriques et d'Ailleurs*

A destination des poètes francophones (écrivant en langue française)  
résidant dans les pays de Sud (Afrique, Asie, Haïti, Amérique Latine...) ou  
dans les départements d'Outre-Mer. Clôturé le 31 octobre 2022.



**FELICITATIONS aux 34 sélectionnés !**



Nous avons reçu une quarantaine de recueils de poèmes inédits venant de 17 pays ou régions. En faisant fi de notre thématique « Mémoire, histoire et résistance », nous en avons choisi 34 pour leur seule qualité poétique. Ils portent d'ores et déjà le label « Sélectionné par le Grand Prix Martial Sinda de la poésie francographe 2023 ». Les recueils non sélectionnés étaient soit hors délais, soit hors formatage ou soit encore ne renfermaient pas toutes les qualités poétiques pour recevoir notre label du 20<sup>e</sup> *Printemps des Poètes des Afriques et d'Ailleurs*. Merci à tous de nous avoir fait confiance. Félicitations aux 34 sélectionnés !!!

**7 CAMEROUN** : Blaise Samaki Terre,  
vie et puissance, Nick Ntamack  
Eprouvette, Harman Kamwa Kenmogne  
Briser le sort, Moïse Kamguen Terre  
Brûlée, Davy Djomeni Pèlerin de ma  
terre natale, Yonba Ladouce Silence on  
décolonise !, et Jules Kamite ; **4 CÔTE  
D'IVOIRE** : Ali Badra IBN Moktar  
Bakayoko La nuit des roses, Hermann  
Hokou Vers rouges de sang noir, Effi  
Frédéric Akpenan La rose épineuse,  
Gloire Ngoyi Lumière sombre ;  
**3 CONGO** : Kelly Mowendabeka  
Identités, Giovanni Las LMK  
Mugissements, Huppert Malanda Cette  
patrie de blessures et de rêves ;  
**3 MADAGASCAR** : Hery Mahavanona  
Requiem pour ces arbres qui cachaient la  
forêt, Valiha Rakotonirainy Cœur à  
chœur, et Ryan Izika Iavilisy Nuances de  
bleu ; **3 BENIN** : Martial Sossou De  
l'histoire, Théophile Séwanou Messie  
d'ébène et Sadlay Hounyeme La

Sphinge ; **2 RDC** : Innocent Mwendo  
Élégie névralgique pour une terre  
endeuillée, et Bernard Fariala Mulimbila  
Belle nature, Ô triste terre des hommes ;  
**2 SENEGAL** : Fero Pierre Épitaphe  
pour ceux qui n'ont pas eue et Jean-  
François Favereaux Vous êtes mes  
souvenirs ; et **1 respectivement pour** :  
**MALI** : Serge Kooko Parfaites  
imperfections, un univers à l'envers,  
**TCHAD** : Kodjibaye Miangarkoh Sous  
le ciel pimenté et ensanglanté,  
**MAYOTTE** : Zacharia Sall Ainsi chutent  
les silences, **ALGERIE** : Medhi Adghigh  
Mémoire, **ÎLE CANARIES** : Nicolas  
Bordereau Le Jardin de Mnemosyne,  
**CHILI** : Solange Marcos Le corps de  
l'exil, **GABON** : Naël Nanda Vers-Tiges,  
**GUADELOUPE** : Sarh Sambin  
Antécédents guadeloupéens, **REUNION** :  
Marie Annick M'Nemosyme Le drapeau  
dans l'âme, et **MARTINIQUE** : Nicole  
Cage Oriky, ne dis pas.

## **TAM-TAM, TAM-TAM-TOI Par Martial Sinda**      À René Maran

SILENCE,  
Silence toujours.  
Ne parlons plus.  
Ne dansons plus.  
Ne crions plus.  
Car nous ne sommes pas libres.  
Car nous ne sommes plus chez nous.  
Ô Afrique de jadis !  
Ô Afrique domptée !  
Ô Afrique ohoée ! notre Afrique.

Afrique,  
Tam-tam, tam-tam-toi,  
Sans cesse, tam-tam-toi,  
Clochette, clochette-toi, toujours,  
toujours !

Afrique, pays de tristesse !  
Afrique, pays de mauvais décors !  
Afrique, pays de joies, de danses, de  
chansons !  
Afrique, pays des pleurs et des plaintes...

Afrique,  
Tam-tam, tam-tam-toi,  
Sans cesse, tam-tam-toi,  
Clochette, clochette-toi, toujours,  
toujours !

Ô Armstrong, regarde cette Afrique qui  
dort,  
Regarde cette Afrique qui ne bouge pas  
Sans ta trompette, sans tes doux blues,  
sans ton jazz.  
Tam-tam-toi, ohoée, notre Afrique !

Trompette, trompette, ô Armstrong,  
maître du jazz,  
Trompette, trompette, pour ranimer toute  
l'Afrique Noire !  
Trompette, trompette, ô Armstrong, pour  
réveiller cette  
Afrique endormie.

Ô douce trompette du jazz !  
Ô berçant xylophone !  
Ô n'tsambi du Congo !  
Ô les griots de mon cher Dakar !  
Ô la danseuse Zannie Amaya de Bangui !  
Bercez-nous toujours, bercez, bercez-nous  
toujours  
Jusques à la création d'une nouvelle  
Afrique.  
Mais toujours Noire.

**In Premier Chant du départ, éditions Seghers, 1955**

**Grand Prix Littéraire de l'Afrique Equatoriale Française en 1956**



**PARTENAIRES** *Festival international de poésie des Trois-Rivières au Québec*, *Printemps des Poètes*, *Société des Poètes français*, *Globe Radio*, *Amina mag*, *Midi Madagascar*, *Entrecongolais*, *AfrikiPresse*, *Blada.com*, *France Antilles* (Martinique et Guadeloupe), *L'horizon africain*, *La Semaine africaine*, *Radio Libertaire*, *Francophonie Actualités*, *Le Courrier du Vietnam*, *El café Latino*, **Facebook**, *LoSyndicat*, *Revue : DéZopilant*, *Rose des temps*, *Souffle inédit*, et *Afro-poésie*, librairie *La Lucarne des écrivains*.

## JURY

**Président : Thierry Sinda :** Poète, maître de conférences en lettres et sciences humaines des universités françaises, délégué francophonie Afrique-Madagascar de la Société des Poètes français. Fils du poète révérend Martial Sinda. Fondateur du *Printemps des Poètes des Afriques et d'Ailleurs*. Publications : *Voyage en Afrique à la recherche de mon Moi enivré* (Atlantica-Séguier 2003), *Anthologie des poèmes d'amour des Afriques et d'Ailleurs*, préfacée par Abdou Diouf, Jacques Rabémananjara, et George Pau-Langevin (Orphie 2013).

**Moa Abaïd :** Acteur, metteur en scène, arthérapeute, co-fondateur de Radio beur et Radio Soleil. Directeur artistique du *Printemps des Poètes des Afriques et d'Ailleurs*. Co-animateur de *Les deux sous de Scène* sur Radio libertaire.

**Francine Ranaivo :** Poétesse. Nièce du poète révérend Flavien Ranaivo. Présidente de l'Alliance Internationale des Femmes de France et de Madagascar (AIFM). Publications : *Anthologie des poèmes d'amour des Afriques et d'Ailleurs* de Thierry Sinda, et *Les Citadelles*, revue anthologie de poésie N° 22, 2017, Paris, dirigée par Philippe Démeron, et sites internet.

**Habib Osmani :** Poète, titulaire d'un DEA de science du langage et de littérature française. Conférencier-guide interprète national. Publications : *Les petits poèmes roses pour le troisième millénaire* et *Aphorisme pour la banlieue* (éd. des écrivains, 2000 ; réédition Marsa, 2014, avec la préface de Jacques Toubon), et *Abécédaire de l'Algérie colonisée* (préface de Yamina Benguigui, Marsa 2016).

**Marie-France Danaho Duparl :** Poétesse reconnue en Guyane. Publications : depuis 1982, une dizaine de recueils de poèmes aux éditions Arcane à Paris : *Piment rouge* (1993), *Les palétuviers dansent sur l'Arataye* (1998), *Les effluves de la biguine* (2002), *Mangrove des nuances* (2004)... Epouse du poète et économiste Raoul-Philippe Danaho, membre titulaire de l'Académie des sciences d'Outre-Mer.

**Henri Moucle :** Poète. Publications : *La ronde des jours* (CE I-NEG, 2008 ; rééditions T. Sajat, 2010), *Chant du Black Paname*, suivi de *Le cocotier irascible*, préface « Un poète noir montmartrois » par Thierry Sinda (DelaTour France, 2017), *Délits d'encre : Damas et la Négritude* (co-auteur avec Thierry Sinda) éditions du Petit Pavé, 2020, et en anthologies et sur sites internet.

**Denise Chevalier :** Poétesse et bibliothécaire en région parisienne. Membre actif du *Printemps des Poètes des Afriques et d'Ailleurs*. Publications : *Anthologie des poèmes d'amour des Afriques et d'Ailleurs* de Thierry Sinda, et *Les Citadelles*, revue anthologie de poésie N° 22, 2017, Paris, dirigée par Philippe Démeron.

**Contact : [prixpoesiemartialsinda@gmail.com](mailto:prixpoesiemartialsinda@gmail.com)**

**JOYEUSES FÊTES DE FIN  
D'ANNEE 2022**